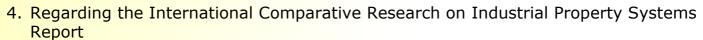


**JAPAN** 

### TOPIC

- 1. IBM awarded highest number of US patents in 2010 (over five thousand) for eighteenth year in a row 2010年度、米IBMが18年連続で米国最多の5,000件超の特許を取得
- 2. China to conclude a Patent Prosecution Highway (PPH) arrangement with Japan even this year
  - 中国、今年にも日本と特許審査ハイウェイ締結へ
- 3. A first patent auction's rate of contract formation reaches 40% 第1回特許オークションの成約率が40%



産業財産権制度各国比較調査研究報告書について



# IBM awarded highest number of US patents in 2010 (over five thousand) for eighteenth year in a row 2010年度、米IBMが18年連続で米国最多の5,000件超の特許を取得

According to an announcement by IBM (US), IBM acquired 5,896 U.S. patents in 2010 and was ranked first of all applicants for the number of U.S. patents awarded for the eighteenth year in a row. In 2010, Samsung ranked second and Microsoft third.

The more than seven thousand inventors who contributed to this record-breaking number of awarded patents for IBM reside in forty-six states of the United States and in twenty-six countries. More than 22% of IBM's US patents in 2010 had received contributions from inventors living outside of the country.

米IBMの発表によると、2010年における同社の米国特許取得件数が5,896件であり、18年連続で米国第1位であった。2010年の米国特許取得ランキングの第2位はSamsung、第3位はMicrosoftであった。

2010年の記録達成に貢献した7,000名を超える発明者は、米国46州、世界26ヵ国に居住している。2010年の米国特許取得件数の22パーセント超は米国外に居住する発明者の貢献によるものである。



**JAPAN** 

## China to conclude a Patent Prosecution Highway (PPH) arrangement with Japan even this year 中国、今年にも日本と特許審査ハイウェイ締結へ

The Chinese government announced that it plans to arrange a Patent Prosecution Highway (PPH) program with Japan even within the year 2011.

A PPH is an international network that exchanges information among patent offices and speeds up the examination processes in participating countries. For example, if an application is receiving an examination first in Japan, the applicant may request to have the technological information from that examination shared with the partner country and have an earlier examination occur there.

Until now, Japan has formed PPH agreements with thirteen other countries and regions, including the United States and the European Union.

中国政府は、2011年中にも日本と特許審査ハイウェイ(PPH)を結ぶ計画であることを明らかにした。 PPHは特許庁間の情報を交換し、お互いの国における審査を迅速化する国際的なネットワークである。例えば、日本で先行して審査を受けている場合、出願人の希望によりその技術情報などが相手国に伝えられ、その国で早期審査が受けられる。

これまで、日本は米国や欧州連合(EU)など、13カ国・地域とPPHを既に結んでいる。

### A first patent auction's rate of contract formation reaches 40% 第1回特許オークションの成約率が40%

On December 16, 2010, the Institute of Computing Technology Chinese Academy of Science opened its first patent auction at the China Technology Exchange.

This auction included seventy patents in the fields of intelligent information and wireless communication, integrated circuits, and the Internet. Among these patents, there were eight patent portfolios, thirty-eight patents with set minimum prices, and twenty-four patents without any minimum price set. Eight Chinese corporations won bids for a total of twenty-eight cases, and the contracts made totaled a value of about 3 million yuan.

2010年12月16日、中国科学院計算技術研究所は第1回特許オークションを中国技術交易所で開催した。 今回開催されたオークションは、知能情報や無線通信、集積回路、インターネットといった分野の70件の特許が対象であり、その内訳は、特許ポートフォリオ8件、最低価格を設定した特許38件、最低価格を設定しない特許24件であった。 中国企業8社が28件を落札し、その契約総額は約300万元であった。



#### **JAPAN**

## Regarding the International Comparative Research on Industrial Property Systems Report

産業財産権制度各国比較調査研究報告書について

On January 21, 2011, JPO released the report with the research topics of 2009.

They are the following four:

- (1) Computer software-related protection and protection of the business field, etc., (2) Protection of the appropriate rights of the persons entitled to obtain patents, (3) Assistance by developed and semi-developed countries to developing and semi-developed countries, etc., with a stress on the intellectual property field, (4) Intellectual Property systems and their application in Russia, Central and South America, and the Middle East.
- (1) reports on the existing condition of computer software-related protection and protection of the business field, etc., in U.S.A., Europe, United Kingdom, Germany, China, Korea, India, Russia, and Canada.
- (4) reports on the systems of intellectual property protection, GCC Patent Office systems of patent protection, etc., in Russia, Brazil, Mexico, Peru, Chile, Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia, and the United Arab Emirates.

You can find the details on the following site of JPO:

http://www.jpo.go.jp/shiryou/toushin/chousa/zaisanken kouhyou.htm

特許庁は2011年1月21日に2009年度研究テーマの報告書を公表した。

同年の研究テーマは、①コンピュータ・ソフトウェア関連およびビジネス分野等の保護、②特許を受ける権利を有する者の適切な権利の保護、③先進国・中進国等による知的財産分野に重点を置いた途上国・中進国等の協力、④ロシア・中南米および中東における知的財産制度とその運用状況の4つである。

- ①は、米国・欧州・英国・ドイツ・中国・韓国・インド・ロシア・カナダにおけるコンピュータ関連およびビジネス分野等の保護の現状が報告されている。
- ④は、ロシア・ブラジル・メキシコ・ペルー・チリ・バーレーン・クウェート・オマーン・カタール・サウジアラビア・アラブ首長 国連邦の知的財産保護制度、GCC特許庁の特許保護制度等について報告されている。

詳細は下記特許庁ホームページから閲覧できます。

http://www.jpo.go.jp/shiryou/toushin/chousa/zaisanken\_kouhyou.htm



### Newsletter

## HARAKENZO

**JAPAN** 

#### WORLD PATENT & TRADEMARK

PATENT LAW FIRM



Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

### **OSAKA HEAD OFFICE**

ADDRESS: DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,

2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI, KITA-KU, OSAKA 530-0041, JAPAN

E-MAIL: iplaw-osk@harakenzo.com (%updated on December 2010)

WEBSITE: <a href="http://www.harakenzo.com">http://www.harakenzo.com</a>

http://www.intellelution.com

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Main Number) FACSIMILE: +81-6-6351-5664 (Main Number)



### OSAKA 2nd OFFICE

ADDRESS: MITSUI SUMITOMO BANK

MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29, 2-CHOME, MINAMIMORIMACHI, KITA-KU, OSAKA 530-0054, JAPAN

E-MAIL: iplaw-osk@harakenzo.com (\*wupdated on December 2010)

WEBSITE: <a href="http://www.harakenzo.com">http://www.harakenzo.com</a>

http://www.intellelution.com

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Main Number) FACSIMILE: +81-6-6351-5664 (Main Number)



### TOKYO HEAD OFFICE

ADDRESS: WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F

2-4-1, HAMAMATSU-CHO, MINATO-KU,

TOKYO 105-6121, JAPAN

E-MAIL: iplaw-tky@harakenzo.com (\*wupdated on December 2010)

WEBSITE: http://www.harakenzo.com

http://www.intellelution.com

TELEPHONE: +81-3-3433-5810 (Main Number) FACSIMILE: +81-3-3433-5281 (Main Number)

